

A Volunteer from Thailand About the School Project „one World, One Future“ 2023

In thai (original), english and german (translations)

Original:



Volunteer story. จากน้องมิน ค่ะ มินเป็น host ศูนย์อาสาสมัครระยะยาวร่วม กับดาหลา บ้านโคกสลง จังหวัดลพบุรี ประสบการณ์เป็นอาสาต่างประเทศ 1 เดือน จะมีประโยชน์มาก ๆ สำหรับการแลกเปลี่ยน เรียนรู้ เข้าใจ อาสาสมัครต่างชาติที่เข้ามาทำงานอาสาในประเทศเรา สวัสดิ์ค่ะ มินนะค่ะ ได้รับโอกาสจากดาหลา ไปเข้าร่วมโครงการ One World, One Future. กับองค์กร SCI (Service Civil International) ที่เมืองโคโลญจ์ ประเทศเยอรมนี เป็นระยะเวลา 1 เดือนเต็มค่ะ บริเวณที่พัก เป็นสถานที่ ที่เงียบสงบ สะอาดและน่าอยู่มาก ล้อมรอบไปด้วยต้นไม้และดอกไม้ตลอดทาง ผู้คนเป็นมิตร อยู่ติดกับแม่น้ำไรน์ สามารถเข้าไปเดินเลียบบแม่น้ำได้เสมอ

ทำให้ผู้เข้าร่วมทุกคนรู้สึกปลอดภัยเหมือนอยู่บ้าน
ส่วนในตัวเมืองโคโลญจ์และบริเวณใกล้เคียง มีสถานที่สำคัญและสวยงามให้ได้เยี่ยมชม
ให้เรามีโอกาสได้ไปเยือนในทุกสัปดาห์
ในตัวโครงการ ได้เข้าไปทำกิจกรรมกับ 3 โรงเรียนด้วยกัน ในการแลกเปลี่ยนประเด็นต่าง ๆ
ที่เกี่ยวข้องและส่งผลกระทบต่อโลกของเรา ได้แก่ Peace and war, Climate Change และ Inequality
รวมถึงวัฒนธรรมจากแต่ละประเทศอีกด้วย ซึ่งนักเรียนได้ให้ความสนใจเป็นอย่างมาก
มีการซักถามในหัวข้อที่ตนสนใจ ทั้งในกิจกรรมและหลังเลิกกิจกรรมไปแล้วก็ตาม
การจัดทำฟรีเซ็นเทชั่น มีการปรับเปลี่ยนทุกครั้ง หลังจากการไปเยี่ยมโรงเรียนในแต่ละครั้ง
เพื่อเอื้อให้นักเรียนเกิดการมีส่วนร่วมในกิจกรรมมากที่สุด
ถือว่าเป็นจุดสำคัญในกระบวนการเรียนรู้ของนักเรียนที่นั่น ที่สนับสนุนให้นักเรียนกล้าถาม
กล้าแลกเปลี่ยน
เพื่อให้เกิดการเรียนรู้จากประสบการณ์จริง
ที่นอกเหนือไปจากตำราเรียน
สำหรับเพื่อนร่วมโครงการ มีความหลากหลายมาก
ทำให้ได้แลกเปลี่ยนทั้งภาษาและวัฒนธรรม
รวมถึงไปถึงการฝึกเปลี่ยนการทำอาหารในแต่ละวัน
ทำให้มีโอกาสได้ลิ้มลองอาหารจากแต่ละประเทศ
รู้สึกโชคดีมาก ๆ ที่ได้ล้อมรอบไปด้วยผู้คนที่ดี
มีความสามารถ และมีใจอาสา
ในการดูแลโลกนี้ให้น่าอยู่มากยิ่งขึ้น
ขอบคุณดาหลา ขอบคุณ SCI
และขอบคุณทุกคนที่ได้เจอตลอดระยะเวลาโครงการค่ะ
- มิน -



Translation to English:

With the organization SCI (Service Civil International) at the city of Chongqing, Germany for a period of 1 month The accommodation area is a quiet place, clean and very pleasant to live in, surrounded by trees and flowers all the way. The people are friendly. It is next to the river. You can always walk along the river, making all the participants feel safe like I live In the city center and the surrounding area, there are important and

beautiful places to visit, so we have the opportunity to visit every weekend As part of the project, he went on to do activities with 3 schools in order to change various issues related to and affecting our



world, including Peace and War, Climate Change and Inequality, as well as the culture of each country. The preparation of the presentation is modified every time after each visit to the school in order to allow the students to participate in the activity as much as possible, it is considered an important point in the learning process of the students there. For the project partners, there is a lot of variety, allowing for the exchange of both language and culture, as well as changing the cuisine each day, giving the opportunity to taste food from each country. I feel very lucky to be surrounded by good, talented people who have the heart to take care of this world even more. Thank you SCI and thank you to everyone I have met throughout the project.



Übersetzung auf Deutsch:



Bei der Organisation SCI (Service Civil International) in der Stadt Chongqing, Deutschland für einen Zeitraum von 1 Monat. Die Unterkunft ist ein ruhiger Ort, sauber und sehr angenehm zum Leben, umgeben von Bäumen und Blumen. Die Leute sind freundlich. Es liegt neben dem Fluss. Man kann jederzeit am Fluss entlang spazieren gehen, so dass sich alle Teilnehmer sicher fühlen, als ob ich wohne. In der Innenstadt und Umgebung gibt es wichtige und schöne Orte zu besuchen, sodass wir jedes Wochenende die Möglichkeit haben, sie zu besuchen. Im Rahmen des Projekts Anschließend führte er Aktivitäten mit drei Schulen durch, um verschiedene Themen im Zusammenhang mit unserer Welt zu verändern und diese zu beeinflussen, darunter Frieden und Krieg, Klimawandel und Ungleichheit sowie die

Kultur jedes Landes. Die Vorbereitung der Präsentation wird jedes Mal nach jedem Besuch in der Schule geändert, um den Schülern eine größtmögliche Teilnahme an der Aktivität zu ermöglichen.

Dies wird als wichtiger Punkt im Lernprozess der Schüler dort angesehen. Für die Projektpartner gibt es eine große Abwechslung, die den Austausch von Sprache und Kultur ermöglicht, aber auch täglich wechselnde Gerichte bietet die Möglichkeit, Speisen aus jedem Land zu probieren. Ich fühle mich sehr glücklich, von guten, talentierten Menschen umgeben zu sein, die das Herz haben, sich noch mehr um diese Welt zu kümmern. Vielen Dank an SCI und vielen Dank an alle, die ich während des Projekts getroffen habe